

مادة اللغة العربية للمستوى المتوسط ARBC0302

جامعة ميدلبري

فصل الربيع الدراسي لعام ٢٠٠٩ م

الامتحان الأول (للتسليم يوم الأربعاء ٢٥ فبراير في الصف)

الاسم: _____

Please read thoroughly and carefully:

This is the first of four take-home exams that you are required to take this semester for Arabic 302. You have to answer all the questions in more than THREE hours. Also, please print out a hard copy of the exam and make sure to answer the questions on the hard copy and not on a separate sheet.

In answering the questions on this exam, you are **not** allowed to use the dictionary or consult your textbook. You should not worry if there are words that you do not know in some of the questions. These questions can still be answered given your knowledge of Arabic thus far. Also, unlike other homework assignments that you have been doing so far, you are **not** allowed to discuss the questions on this exam with your classmates. These exams are intended to help monitor your progress in Arabic as the semester unfolds. It is to your advantage to work alone on each one, and that's why I'm requiring it.

Here is how you should proceed in answering the quiz. First, go over the vocabulary and grammar of Unit 1. When you feel comfortable with the materials, you can then sit down and start answering the questions on the quiz. Please note that once you sit down to take the quiz, you are **not** allowed to go back and study the vocabulary and grammar again.

Finally, please make sure to write and sign the ***Honor Code Pledge*** in the box below:

"I have neither given nor received unauthorized aid on this assignment."

"أنا لم أعط ولم أتلق أيّ مساعدة غير مسموح بها في الإجابة على هذا الامتحان."

الجزء الأول: الاستماع (١٥ درجة)

استمعوا إلى كل نص من النصين الآتيين مرة واحدة فقط لا أكثر، ثم أجبوا عن الأسئلة. للاستماع إلى النص اضغطوا *click* على الـ *hyperlink* في ملف الـ *pdf*.

النص الأول

استمعوا إلى رجل عربي اسمه عدنان يتحدث عن برامج التلفاز (= التلفزيون) في أمريكا، ثم أجبوا عن الأسئلة.

١. هل يشاهد عدنان التلفاز كثيراً الآن؟ لماذا؟ لماذا لا؟
٢. متى يشاهد عدنان الأخبار؟
٣. أيّ برنامج يشاهده عدنان في الصباح؟ ماذا يقول عدنان عن هذا البرنامج؟
٤. ما هو الشيء الذي لا يحبه عدنان في برامج التلفاز الأمريكية؟
٥. اذكروا شيئين ذكرهما عدنان عن محطة بي بي إس: أ. ب.

النص الثاني

استمعوا إلى النص عن نجيب محفوظ، ثم أجبوا عن الأسئلة:

٦. نفهم من النص أن نجيب محفوظ كان _____
- أ. يحب القراءة كثيراً.
- ب. يعمل بالتجارة مع والده.
- ج. درس الأدب العربي في الجامعة.
- د. يقضي وقته في حي الحسين.
٧. أي الجمل الآتية ليس صحيحاً؟
- أ. قرأ نجيب محفوظ الأدب العربي فقط.
- ب. ولد نجيب محفوظ في حي الجمالية.
- ج. كان والد نجيب محفوظ موظفاً حكومياً.
- د. نجيب محفوظ مشهور في كل بلاد العالم العربي.
٨. بالإضافة إلى كتابة الرواية، كان لنجيب محفوظ نشاطاً أدبياً في كل المجالات الآتية
- الإ _____

- أ. الشعر
- ب. القصة القصيرة
- ج. الترجمة
- د. كتابة المقالات

النص الثالث

- شاهدوا هذا البرنامج من قناة الجزيرة مرتين فقط لا أكثر، ثم أجبوا عن الأسئلة:

	٩. ما هو الموضوع العام للبرنامج؟
٥٠% ٦٠% ٣٠% ٧٠%	١٠. ما هي نسبة المفردات الفارسية التي من أصل عربي أو من جذر عربي؟ ضعوا دائرة حول الإجابة الصحيحة.

	١١. متى دخلت اللغة العربية إلى إيران؟ لماذا أقبل الإيرانيون على دراستها؟
	١٢. ماذا عرفتم عن كتاب "الشاهنامه" للفردوسي من البرنامج؟
	١٣. ماذا قالت الطالبة الإيرانية في مدرسة مهداوي عن دراستها للغة العربية؟
	١٤. بالإضافة إلى المدارس، أين تُدرّس اللغة العربية في إيران؟ كم طالباً يتخصص في العربية تقريباً؟

الجزء الثاني: القراءة والقواعد والترجمة (٢٥ درجة)

- اقرأوا المقالة التالية، ثم أجبوا عن الأسئلة:

عرض لكتاب "الأصولية الإسلامية بين العنف والديمقراطية"*

منذ أكثر من عشرين سنة يفكر باحثون وصحفيون ومستشارون سياسيون فيما يسمى بـ "الأصولية الإسلامية" التي ارتبطت عند الغربيين بأية الله الخميني والثورة الإسلامية الإيرانية التي قادها، ودخلت إلى العالم مثل "كابوس" كما يصفها كتاب "الأصولية الإسلامية بين العنف والديمقراطية" للكاتب ألبرشت متسكر، وهو باحث ألماني في الدراسات الإسلامية ويكتب للعديد من الصحف الألمانية عن المنطقة العربية من ضمنها صحيفة "فرانكفورتر ألغماينه تسايتونغ".

في مقدمة الكتاب، يطلعنا متسكر على كيفية معالجة الأصولية الإسلامية في سوق الكتب الألمانية، حيث يرى أن هناك الكثير من الدراسات عن الجوانب المختلفة لهذه الظاهرة، إلا أنها تبقى موجهة للأكاديميين ومليئة بالمصطلحات الصعبة ولذلك يصعب على القارئ العادي غير المتخصص أن يفهمها بسهولة. ومن ثمّ فإنه ليس من الغريب أن يرجع القارئ الذي يهتم بموضوع الأصولية الإسلامية إلى كتب الصحفيين المعروفين في وسائل الإعلام، وبالذات في التلفزيون، كـ "خبراء" في الشرق الأوسط والإسلام، وربما يكون أشهرهم وأقدمهم هو بيتر شول لاتور.

* هذه المقالة مأخوذة (بتصرف) من الموقع التالي على الانترنت:

<http://www.aljazeera.net/NR/exeres/BFFF1528-9B41-413A-AA4C-5A5A02E2E2FB.htm>

ويذكر متسكر العديد من الأمثلة التي تثبت سطحية شول لاتور، قائلاً إن عيب شول لاتور الأكبر هو اعتقاده أن كل مشاكل الشرق الأوسط السياسية تعود إلى مشكلة واحدة هي الدين. ويقول إن لاتور إذا ما سافر إلى المنطقة العربية فإنه يحمل معه القرآن والإنجيل ويسعى إلى شرح مشاكل القرن العشرين التي تعيشها هذه البلاد في ضوء هذين الكتابين. والواقع أن تأثير لاتور كبير، فقد بيعت أعداد هائلة من كتبه وذلك لقدرته على اللعب بمخاوف القراء، فهو يؤكد للقارئ ما كان يعرفه دوماً: الإسلام دين عنف يسعى دائماً إلى توسيع دائرة نفوذه، والإسلام ليس قادراً على الحياة بسلام جنباً إلى جنب مع طوائف غير مسلمة.

ويشير ألبيرشت متسكر في هذا السياق إلى ضرورة إدراك أمرين كثيراً ما يُغفل عنهما أثناء الحديث عن الأصولية الإسلامية: الأول هو ضرورة التفريق بين الإسلاميين بحسب الظروف السياسية السائدة في هذه الدولة أو تلك، فليس كل الإسلاميين يلجأون إلى ممارسة العنف لتحقيق أهدافهم. فمثلاً قد يظهر الإسلاميون على الساحة كيرلمانين (مثلما هو الحال في تركيا أو الأردن)، أو ينشطون في الاتحادات المهنية ويلعبون دوراً مهماً على الصعيد الاقتصادي (مثلما هو الحال في مصر)، أو يشكلون جيشاً للقتال ضد محتلين أجانب (مثلما هو الحال في لبنان). ويرى متسكر أن إحدى صفات الأصولية المدنية هي المؤسسات الاجتماعية التي يقوم بها أعضاؤها، وتشمل هذه المؤسسات حضانات للأطفال ومدارس ومستشفيات ... إلخ. ورغم أن الكثير من المراقبين الغربيين يحاولون التشكيك في هذه النشاطات المدنية ويصفونها بأنها مجرد قناع أو غطاء لأهداف سياسية، فإن متسكر يرى أنه لا يمكن فهم الأصولية الإسلامية إذا لم نأخذ هذه النشاطات المدنية بعين الاعتبار، وإذا حكمنا على هذه الحركة على أساس جانبها المتطرف فقط.

أما الأمر الثاني الذي يشير إليه الكاتب فهو كون الأصولية في العالم العربي والإسلامي تختلف من دولة إلى دولة حسب الظروف التاريخية والسياسية والجغرافية والاجتماعية الخاصة بها. فلا يمكننا أن نطلق حكماً عاماً يقول بأن الأصولية الإسلامية حركة إرهابية أو أن الأصولية الإسلامية خطر علينا أو أنها تجاهد من أجل السيطرة على العالم. يمكننا أن نحكم على هذه الحركة فقط إذا نظرنا إلى خصوصيات الحركة في كل دولة من هذه الدول. وهذا ما يفعله متسكر في كتابه. فبعد تقديمه لمحة عن خلفية الأصولية الإسلامية وتطورها في العقود الماضية، يركز متسكر على خمس دول كأمثلة لإيضاح الاختلافات الكبيرة الموجودة على الساحة الإسلامية. وقد اختار لذلك مصر وفلسطين والأردن ولبنان واليمن. ويقول الكاتب إن اختياره وقع على هذه الدول بالذات لأنه يعرفها جيداً من أيام الدراسة ومن الزيارات العديدة التي قام بها إلى هناك. ولكن إضافة إلى هذا السبب الشخصي، فإنه يعتقد بأن هذه الدول بالذات تعد نماذج للتطورات التي من الممكن أن تشهدها الأصولية الإسلامية ومن الممكن في ضوء هذه الأمثلة التوصل إلى استنتاجات عن التطور العام لهذه الحركة.

إن ما هو الاستنتاج الذي يتوصل إليه الكاتب بعد معالجته المستفيضة للحركة الإسلامية في خمس دول عربية؟ يناقش متسكر السياسة الأوروبية والأميركية تجاه الشرق الأوسط ويقول بأن الدول الغربية تتحدث عن الديمقراطية والتعددية السياسية، إلا أنها عملياً تدعم دكتاتوريات عربية لأنها تتناسب مع مصالحها فيما يتعلق بأهم موضوعين بالنسبة لها في المنطقة: البترول وإسرائيل. الغرب مستعد من أجل ضمان أمن إسرائيل ومن أجل ضمان توريد النفط إليه أن يبذل طاقات وجهود سياسية وعسكرية ضخمة، أي أن الغرب، في رأي متسكر، يتحمل أيضاً

مسؤولية الأوضاع السائدة في الشرق الأوسط. رغم ذلك أو بسبب ذلك يدعو الكاتب إلى الحوار بين الغرب والإسلاميين من أجل إيجاد حلول للمشاكل التي يعيشها العالم العربي.

(١٥ درجة)

• الآن، أجيئوا عن الأسئلة الآتية:

	<p>١. في رأي متسكر، لماذا يرجع معظم الناس إلى الصحافة والتلفزيون لفهم الأصولية الإسلامية؟</p>
	<p>٢. من هو بيتر شول لاتور؟ هل يتفق متسكر معه في رأيه في الأصولية الإسلامية؟ لماذا؟ لماذا لا؟</p>
<p>أ- ب- ج-</p>	<p>٣. ما هي بعض النشاطات الاجتماعية التي يقوم بها الإسلاميون في البلاد العربية؟ اذكروا ثلاثة أشياء على الأقل.</p> <p>ما هو رأي معظم الغربيين في هذا النشاطات؟</p> <p>ما هو رأي متسكر في هذا الموضوع؟</p>
<p>أ -</p>	<p>٤. يذكر متسكر سببين لاختياره بعض البلاد العربية لموضوع دراسة الأصولية الإسلامية. ما هما هذان السببان؟</p>

ب -	
	<p>٥. ما هما الشيطان اللذان يتحكمان في السياسة الأوروبية والأميركية تجاه الشرق الأوسط في رأي متسكر؟</p> <p>ما هو رأي متسكر في هذه السياسة؟</p>

• أسئلة عن القواعد: (٥ درجات)

	<p>٦. اذكروا اسم فاعل من فعل أجوف من الوزن "استفعل" من الفقرة الأولى.</p>
	<p>٧. اذكروا اسم فاعل من فعل أجوف من الوزن "فعل" من الفقرة الثالثة</p>
	<p>٨. اذكروا "فعل أجوف مبني للمجهول" من الفقرة الثالثة</p>
	<p>٩. اذكروا جملة فيها "ما" الفعلية والظرفية من الفقرة الثالثة. ما هو نوع "ما" في هذه الجملة؟</p>
	<p>١٠. اذكروا جملة فيها "ما" الفعلية والظرفية من الفقرة الرابعة. ما هو نوع "ما" في هذه الجملة؟</p>

